

NL: Beste EAZYFIX gebruiker

Dit is de handleiding van de EAZYFIX Vochtmetr. Deze vochtmetr is speciaal ontworpen om te zien of je hout droog genoeg is om te repareren.

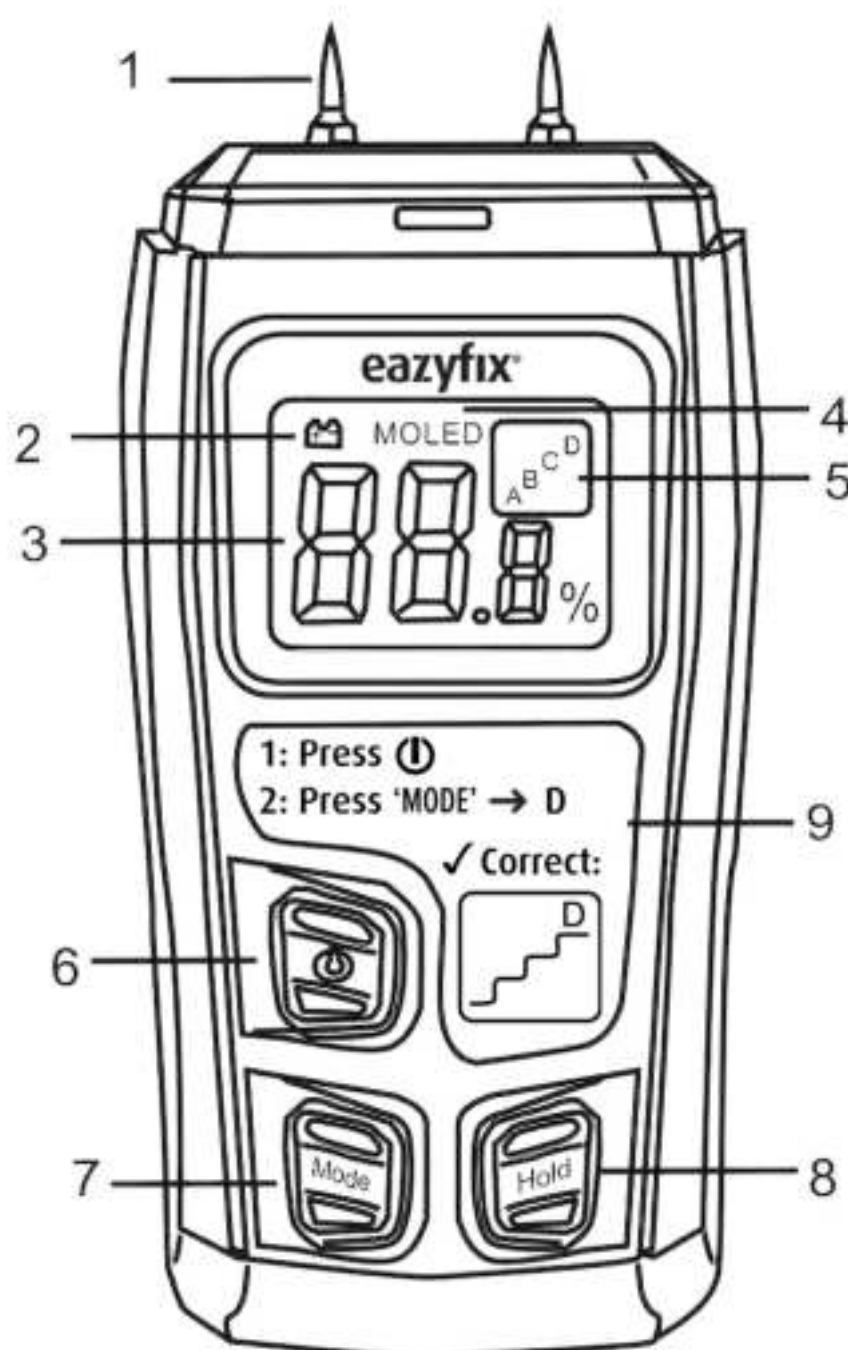
Beschrijving:

1. Meetpennen
2. Batterij leeg icoon
3. LCD meting uitlezing
4. Hold-indicator
5. A B C D aanduidingen
6. Aan/uit-knop
7. Mode-knop om (A B C of) D te selecteren
8. Hold-knop
9. korte uitleg wat te doen

Let op: De meetpennen van de elektrode zijn erg scherp. Bedek de pinnen met de beschermkap wanneer je het niet gebruikt.

Meetinstructies:

1. Verwijder de beschermkap.
2. Zet de vochtmetr aan
3. Ga naar stand D met de "MODE"-toets. (De overige standen geven geen goede resultaten!)
4. Duw de meetpennen in het hout.
5. Druk op de HOLD-knop en trek de meetpennen uit het hout
6. Lees het getal op de display
7. Is het getal lager dan 18%, dan kun je repareren;
8. Is het getal hoger dan 18%, dan moet je wachten. Vaak is het vochtgehalte binnen 24 uur al gedaald tot onder de 18%.
9. Schakel het instrument uit.



Waarschuwing/ TIP!

Probeer het droogproces niet te versnellen met een föhn of verfrander; dit geeft een foute indicatie van het vochtpercentage! **De enige goede manier is het hout aan de lucht te laten drogen! Heb je nog vragen, kijk op eazy-fix.nl en chat met ons of bel naar 085-201 201 1.**

DE: Liebe EAZYFIX-Benutzer

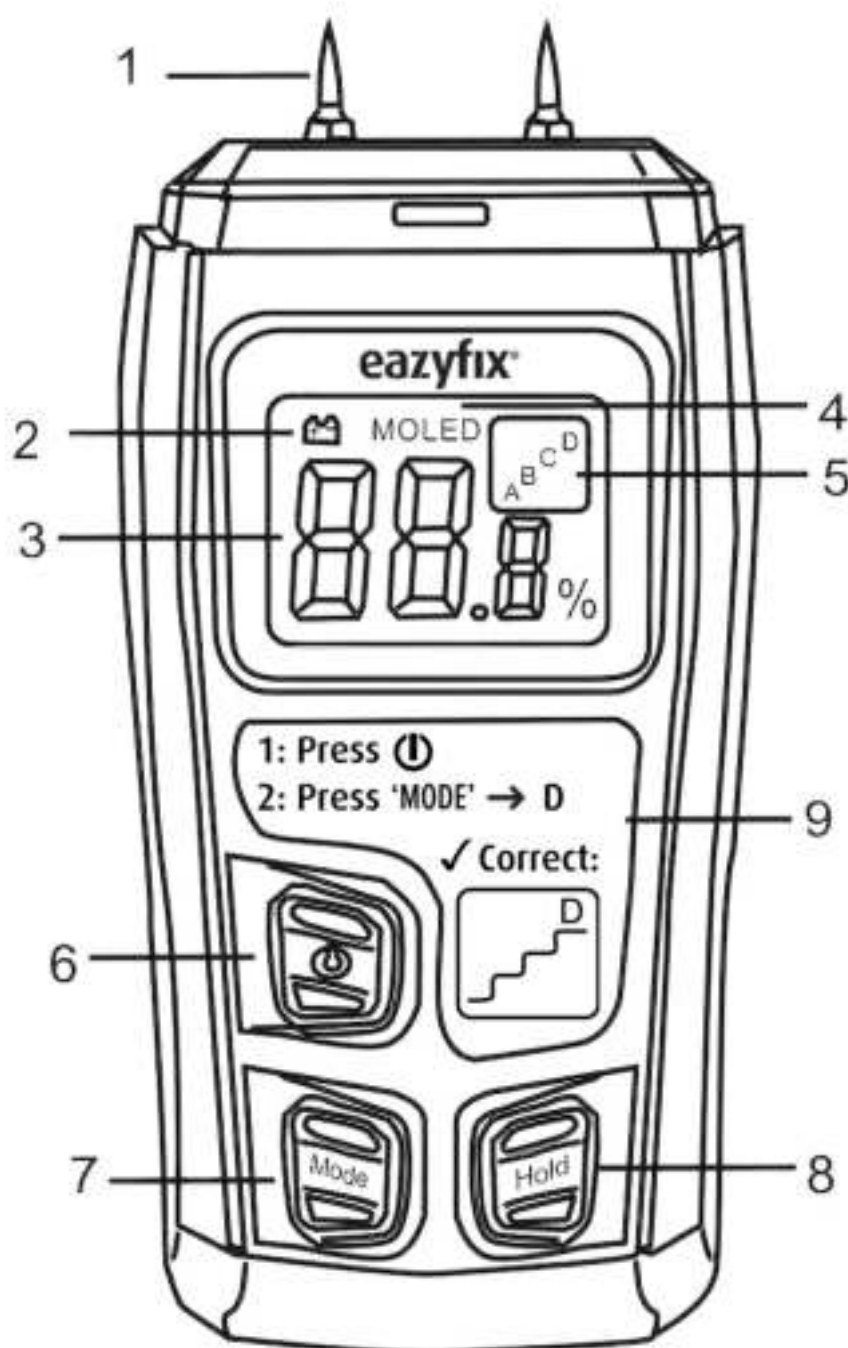
Dies ist das Bedienungsanleitung für das EAZY-FIX-Feuchtigkeitsmessgerät. Dieser Feuchtigkeitsmesser wurde speziell entwickelt, um festzustellen, ob Ihr Holz trocken genug ist, um es zu reparieren.

Beschreibung:

1. Messstifte
2. Symbol für schwache Batterie
3. LCD-Messwertanzeige
4. Hold Anzeige
5. A B C D Angaben
6. Ein/Aus-Taste
7. Mode-Taste zur Auswahl von (A B C oder) D
8. Hold-Taste
9. Kurze Erklärung, was zu tun ist. Achtung: Die Messstifte der Elektrode sind sehr scharf. Decken Sie die Stifte mit der Schutzkappe ab, wenn sie nicht benutzt werden.

Messanleitung:

1. Entfernen Sie die Schutzkappe
2. Schalten Sie das Feuchtigkeitsmessgerät ein



3. Gehen Sie mit der Taste "MODE" auf Position D. (Die anderen Einstellungen bringen keine guten Ergebnisse!)
4. Drücken Sie die Messstifte in das Holz
5. Drücken Sie die HOLD-Taste
6. Lesen Sie die Nummer auf dem Display ab
7. Wenn die Zahl unter 18 % liegt, können Sie reparieren;
8. Wenn die Zahl höher als 18 % ist, müssen Sie warten. Oft ist der Feuchtigkeitsgehalt bereits innerhalb von 24 Stunden unter 18 % gesunken
9. Schalten Sie das Gerät aus

Warnung/TIPP!

Versuchen Sie nicht, den Trocknungsprozess mit einem Haartrockner oder einem Farbbrenner zu beschleunigen; dies führt zu falschen Angaben über den Feuchtigkeitsgehalt!

Die einzige gute Möglichkeit ist, das Holz an der Luft trocknen zu lassen! Haben Sie noch Fragen? Schauen Sie auf eazy-fix.de und chatten Sie mit uns oder rufen Sie uns an unter 032 22 10 97 92 3.

FR: Cher utilisateur EAZYFIX

Vous trouverez ci-dessous les instructions d'utilisation de l'humidimètre EAZYFIX. Celui-ci a été spécialement conçu pour déterminer si le bois est suffisamment sec pour être réparé.

Description de l'appareil:

1. Broches de mesure
2. Icône de pile faible
3. Affichage LCD de la valeur mesurée
4. Indicateur HOLD
5. Modes A B C D

6. Bouton marche/arrêt
7. Sélection du mode de mesure (A, B, C ou D)
8. Bouton HOLD
9. Brèves explications

Attention : Les proches de mesure sont très pointues. Assurez-vous d'utiliser le capuchon de protection lorsque vous avez terminé

Instructions pour la mesure:

1. Retirez le capuchon de protection.
2. Allumez l'humidimètre
3. Sélectionnez le mode D en utilisant le bouton MODE. (Les autres réglages ne donnent pas de bons résultats !)
4. Enfoncez les broches de mesure dans le bois.
5. Appuyez sur le bouton HOLD et sortez les broches du bois.
6. Lisez la valeur à l'écran.
7. Si la valeur est inférieure à 18 %, vous pouvez réparer le bois
8. Si la valeur est supérieure à 18 %, vous devez attendre. Le taux d'humidité redescendra en dessous des 18 % en moins de 24 heures.
9. Éteignez l'appareil.

Avertissement/CONSEIL

N'essayez pas de sécher le bois vous-même avec un sèche-cheveux ou un décapeur thermique, car cela faussera les résultats de l'humidimètre. Autrement dit, laissez le bois sécher à l'air libre, c'est la meilleure solution! Si vous avez d'autres questions, n'hésitez pas à consulter eazy-fix.fr

